

ĆWICZENIE 1.

Przeczytaj tekst *Kinder – das schwierige Geschäft*, a następnie utwórz brakujące słowo kalnym i gramatycznym.

Kinder – das schwierige Geschäft

Spielzeug verkauft sich derzeit nicht gut. Die Branche, allem voran Europas größter Spielwarenhändler Vedes, rechnet für 2004 erneut mit einem Umsatzrückgang. Besonders hart trifft es Hersteller und (1) (verkaufen) von hochwertigen Spielsachen und Kinderkleidung. Sie haben es doppelt schwer. Denn ihnen macht nicht nur die allgemeine Konsumflaute zu schaffen. Auch die (2) (zunehmen) Kinderlosigkeit bei Besserverdienern wirkt sich schlecht aufs Geschäft aus.

Eine aktuelle Studie des Sozialexperten Bert Rürup im (3) (beauftragen) des Bundesfamilienministeriums belegt die ganze Dramatik der Entwicklung: Während bei den (4) (bilden) und damit auch den einkommensstarken Frauen des Geburtsjahrgangs 1950 nur 15 Prozent kinderlos blieben, verzichtet aktuell fast jede zweite Akademikerfamilie auf Nachwuchs.

„Die demografische Entwicklung ist gegen uns, denn unsere Hauptzielgruppe schrumpft dramatisch“, sagt der Sprecher des (5) (Tradition) Kinderschuhherstellers *Elefanten*, Matthias Link, dem *Abendblatt*. Das 1896 gegründete Unternehmen stellt (6) (Jahr) bis zu fünf Millionen Markenschuhe her, beschäftigt rund 250 Mitarbeiter in Kleve am Niederrhein und weitere 570 (7) (anstellen) in Portugal und Slowenien. Doch jetzt droht (8) die (schließen) der gesamten Produktion – und damit der (9) (verlieren) der knapp 800 Arbeitsplätze.

„Es gibt einfach immer weniger Eltern, die bereit sind, 70 oder 80 Euro für ein

Paar Qualitätsschuhe zu zahlen, wenn es beim Discounter Kinderschuhe für 9,99 Euro gibt", begründet Link das bevorstehende Ende des Traditionsherstellers.

Einige Hersteller trotzen denn auch der Flaute. Etwa der Spielehersteller Ravensburger, der vor allem mit Puzzles bekannt geworden ist. „Kinderspiele werden immer (10) (Erfolg). Seit vier bis fünf Jahren haben wir steigende Verkaufszahlen“, sagt Sprecher Heinrich Hüntelmann.

Doch bei einem anderen Unternehmen zeigt sich der demografische Wandel wiederum mehr als deutlich. Bei Hartmann in Heidenheim. Das Unternehmen verkaufte seine Babywindelsparte an die belgische Ontex. Stattdessen setzen die Baden-Württemberger nun auf Inkontinenzprodukte für Senioren.

in: *Hamburger Abendblatt*, 20.07.2004

ĆWICZENIE 2.

Przeczytaj tekst *Auf Terrorabwehr nicht vorbereitet* i uzupełnij brakujące ostatnie dwie litery w każdym słowie.

Auf Terrorabwehr nicht vorbereitet

Deutschland ist nach Ansicht der deutschen Polizeigewerkschaft auf die Abwehr des internationalen Terrorismus nicht hinreichend vorbereitet. Zw..... sei mit d..... Ausstattung__ d__ Sicherheitsbehörd__ mit gesetzlich__ Kompetenz__ und mit ein__ Verbesseru__ d__ Visumsverfahre__ sowie d__ Grenzkontrollmöglichkeit__ „e__ wichtig__ Schritt“ be__ Aufbau einer umfassend__ Sicherheitsarchitektur get__ worden, do__ sind na__ Auffassu__ d__ Gewerkscha__ noch vie__ Unzulänglichkeit__ zu beklag__. Das sag__ der Vorsitzen__ Wolfgang Speck am Donnerstag in Mainz. D__ mit 85 000 Mitglieder__ zweitgröß__ Polizeigewerkschaft forde__ d__ Ermöglichu__ v__ „Sicherheitshaft“ f__ solche Aktivist__ a__ d__ terroristisch__ Umfeld, der__ Ausweisung aus humanitär__ od__ ander__ Gründ__ nicht mögli__ sei.

in: *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 30.04.2004

ĆWICZENIE 3.

Oddziel poszczególne słowa w tekście **WASFEHLT** oraz zaznacz te, które powinny być pisane wielką literą.

WASFEHLT

NACHDERHOCHZEITDIEFREIHEIT.ABERNICHT,WEILMANNODERFRAUSICH
NUNEWIGBINDENWÜRDEN.IMINDISCHENBUNDESSTAATJAMMUDROHEN
NACHDEMESTDREIJAHREHAFT,WENNZUHEFTIGGEFEIERTWURDE.EINNE
UESGESETZVERFÜGT,DASSNURNOCHJE45KILOREISUNDFLEISCHFÜRNICHT
MEHRALSFÜNFIVERSEGERICHTEZUBEREITETWERDENDÜRFENUNDDAS
SDIEBRAUT75,DERBRÄUTIGAM50GÄSTEINLADENKÖNNE.DIEREGIERUNG
ÜHRTSOZIALEGRÜNDEFÜR DASGESETZAN.SOWERDEDERDRUCKVONARM
ENPAARENGENOMMEN,SICHMITDEMBRAUCHVONHOCHZEITENMITNICH
TSELTENMEHRALS1.000GÄSTENUND20SPEISENZURUINIEREN.WERALSOSE
INEEHEPARTNERINLIEBERMITFESTENBESUCHSZEITENKURZHALTENWILL,
MUSSBEIDERTRAUNGRICHTIGPROTZEN.

in: Tageszeitung, 28.05.04

ĆWICZENIE 4.

Przeczytaj tekst *Geldtransporter erfolglos überfallen*, a następnie przetłumacz wyróżnione części zdań.

Geldtransporter erfolglos überfallen

(1) Po napadzie na transporter z pieniędzmi an der Autobahn 1 bei Wetter-Volmarstein in Nordrhein-Westfalen gibt es bei der Suche nach den Tätern bisher keine heiße Spur. Man ermittle derzeit in alle Richtungen und (2) **poszukuje się w całej Europie sprawców**, sagte der Hagener Staatsanwalt Wolfgang Rahmer am Freitag. Nach Angaben Rahmers gingen die mit zwei Maschinenpistolen bewaffneten unbekanntem Männer mit äußerster Brutalität vor. (3) **Co najmniej dziesięciokrotnie** hätten die Täter am Donnerstag mit ihren Waffen „in Kopfhöhe“ auf den 39 Jahre alten Fahrer und den ein Jahr jüngeren Beifahrer des Geldtransporters geschossen. Nur dank der Panzerung des Wagens (4) **nikt nie został poważnie ranny**. Nach Angaben des Staatsanwalts waren die überfallenen Geldboten, (5) **którzy pochodzili z Hagen**, in akuter Lebensgefahr. Hätten die Täter noch länger geschossen, hätten sie die Panzerung der Scheiben durchdrungen und die Männer

wären möglicherweise getötet worden. Die Staatsanwaltschaft ermittele deshalb (6) **pod zarzutem** des versuchten Mordes. Zudem hatten die Täter die Attrappe einer Panzerfaust bei sich, (7) **którą grozili** auf das Fahrzeug zu schießen. Die beiden Mitarbeiter der Sicherheitsfirma (8) **przeżyli szok**. Der Transporter hatte eine nicht näher genannte Menge Bargeld geladen. Bei ihrer Flucht hatten die Täter (9) **jeden z pojazdów** am Tatort zurückgelassen, das zweite wurde wenig später in Hagen entdeckt.

in: *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 3.05.2004

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.